

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1948)  
**Heft:** 1094

**Artikel:** Swiss competitors at the Olympic Games  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-693439>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Confederation, Federal-Councillor Kobelt, Head of the Federal Military Department, General Guisan, all Army-Corps Commanders and Division Commanders, Members of Parliament, etc., etc. [A.T.S.]

A military lorry with eighteen soldiers as passengers skidded on the Lukmanier road to Olivone and fell into the river Brenno. Corporal Lehmann and recruit Schwenk were killed. Four soldiers were seriously and twelve slightly injured. The injured ones were taken to the Hospital at Acquarossa. [A.T.S.]

A "Piper" aeroplane with two passengers, a Lieut. Walter Ziegler and private Baumgartner, both members of the Swiss Air Force, crashed on the Gries glacier (Ct. Valais), the two occupants received only slight injuries, but the machine was badly damaged. [A.T.S.]

Switzerland has extended the age limit for compulsory military service to sixty. [A.T.S.]

—oo—

The Swiss Autumn Fair, to be held in Lausanne from September 11th to 26th, will cover the country's latest accomplishments in agriculture, industry, commerce and handicrafts, displayed by 2,000 exhibitors.

Visitors to the Fair can book accommodation in Lausanne in advance by writing to the "Association Intérêts, Lausanne."

The Lake Constance steamboat service has been resumed after a nine-year lapse, with four passenger ships cruising to points on the German and Swiss shores.

The Swiss Federal Council have decided to raise rates on cables.

The following couples have celebrated their diamond wedding anniversary (60 years): Mr. and Mrs. Joh. Uhlmann-Gut, in Adlikon, and Mr. and Mrs. Georges Thévenaz in Montreux.

#### PETITES CHOSES QUI FONT PLAISIR.

(*"Semaine Suisse"*) *Service de Presse.*

A l'occasion de cours expérimentaux pour le vol à voile, organisés par l'office aérien fédéral, le pilote

## SWISS BANK CORPORATION,

(A Company limited by Shares incorporated in Switzerland)

99, GRESHAM STREET, E.C.2.

and 11c, REGENT STREET, S.W. 1.

Capital Paid up - - - - s.f. 160,000,000

Reserve Funds & carry-forward s.f. 37,000,000

NEW YORK AGENCY  
15 NASSAU STREET.

All Descriptions of Banking and  
Foreign Exchange Business Transacted

Hans Würth, de Coire, a réussi un vol Bière-Marseille. René Fontana, de Berne, a été le vainqueur du concours international de Dôle (Jura). Les deux Suisses Dorta et Bodmer, de Lausanne, ont remporté les premières places pour modèles de moteurs lors du concours international de modèles d'avions, à Lyon-Corbas.

Le département américain du commerce parle, dans une publication officielle, d'une façon élogieuse de nos installations touristiques. Les prix modérés, l'organisation impeccable, la chaleureuse réception dont ont été gratifiés les permissionnaires américains leur ont ménagé une heureuse transition entre la vie militaire et le retour à la vie civile.

Une conférence internationale des directeurs de villages d'enfants a eu lieu au village Pestalozzi à Trogen; elle était placée à l'enseigne de la compréhension entre les peuples pour les œuvres de paix.

## SWISS COMPETITORS AT THE OLYMPIC GAMES.

(July 29th — August 14th, 1948.)

About 275 Swiss competitors, accompanied by nearly forty officials, are attending the Olympic Games in London.

They are competing in the following events:

Swimming, Wrestling, Athletics, Fencing, Modern Pentathlon, Field Hockey, Shooting, Yachting, Rowing, Basket Ball, Cycling, Equestrian, Gymnastics, Boxing, Weight lifting and Canoeing.

The majority of the teams are housed at the R.A.F. station at Uxbridge, which has been lent to the Olympic Games Organisation Committee. The Rifle team is stationed at Bisley, the Rowing and Canoeing teams at High Wycombe, the Yachting team at Torquay, the Equestrian and Modern Pentathlon teams are at the Royal Military College in Sandhurst. The Ladies will be accommodated at the National Training College of Domestic Subjects, Eccleston Square, S.W.1.

Most of the competitors have arrived by train and a number by Air, they have brought along their own food and a cook who will supervise the preparation of meals at the various centres.

Switzerland occupies the 4th place as to numbers of competitors.

## "FUNNY CUTS."

A city man, wishing to take his family into the country went to look at a small farm with a view of renting it. Everything was to his liking, and negotiations were about to be completed, when the question of hiring also the farmer's cow came up. It was an excellent cow the farmer declared, and even after feeding her calf she would give six quarts of milk a day.

"Six quarts a day! That is more than my whole family could use," exclaimed the man.

Then, suddenly observing the calf, he added.

"I'll tell you what I'll do, I'll hire the small cow, she's just about our size!"